

除了对原有的学术成果进行补充论证,该书还对学界聚讼已久的诸多问题提出了富有创见的新观点。作者指出,以唐代为分水岭,国人对梵语字母的认知与接受是有不同途径的。唐以前,《悉昙章》没有独立的形式,四十二字母是中国人最早接触的梵文字母形式,以梵文五十字母为内容的十四音是最早传入中土的一种《悉昙章》。《悉昙章》的流播与影响也因此而与各时期人们对四十二字母和十四音的研习相同步。唐代,《悉昙章》的流播则紧随于依靠宗派形式与力量展开的佛学研究,各宗派对《悉昙章》的传习因佛学重心的差异而出现不同的情形与方式。宋、元、明、清、近代各时期,《悉昙章》的传播与影响也都有不同的途径与特点。这一系列结论可以说正是作者对梵语《悉昙章》在中国传播过程的总结,为悉昙学研究提供了最新的观点。

作为国内首部系统研究悉昙章流播史的专著,《梵语〈悉昙章〉在中国的传播与影响》一书选题新颖,是一部填补佛教史研究空白的力作。此书的成功写作改变了我国在悉昙学研究方面的落后局面。本书的出版,仅仅就材料的搜集整理,其成果已经为后人进一步研究相关问题提供了更大的便利。此外,作为梵、汉两种语言文化互相接触的产物,悉昙学无疑是中印文化交流史上一个生动的个案。

(作者潘慧琼,1976年生,浙江大学人文学院中文系中国文学批评室方向博士研究生。)

一种批判神学构想——“正统实践”

——读谢列贝克斯《信仰的理解：诠释与批判》

代丽丹

如果我们承认“信仰与理性之争”已经不再是20世纪神学讨论的焦点,那并不意味着它退出了神学思考的核心范畴。相反,它所包含的实质内容,褪去中世纪论争的形式,却在新的结构中继续影响和推进二十世纪以来神学思想的发展。这就是天主教神学家谢列贝克斯《信仰的理解》(谢列贝克斯著,朱晓红等译《信仰的理解:诠释与批判》)的出发点:“一、在二十世纪,一个相信天国的《圣经》信息的基督徒如何理解这些信息,如何断言自己这种当代的、崭新的解释就是基督徒的理解途径?二、在周围对世界和人生各种不同的宗教和非宗教的诠释中,一个基督徒如何运用现代思想(或者起码承认现代思想所提出的合法要求),来为自己对现实所作的基督教解释辩护呢?”(第1页)

本书显然承认一个前提,信仰是可以被理解的,并且信仰寻求理解,由此为20世纪神学提供了一个开放的交流空间,也为公共神学的出现提供了可能性。首先,神学作为一种对圣言的诠释,不再是一种封闭的语言游戏。虽然维特根斯坦认为词语的意义在运用中产生,只要进入一个语言游戏,了解其“公共规则”,那么“可以被理解的意义”也就确立了。但是神学所追寻的意义是否也能如此确立呢?本书的答案是否定的,如果神学的意义只是固定在封闭的教会信仰群体或私密空间之中,那么这种意义的有效性是值得怀疑的,因为“教会自身(即那个‘语言游戏’的群体)所使用的教会语言,早已经不能被使用这种语言的人(即信徒们自身)所理解了。”(第24页)由此,信仰必然要寻求一种当下的理解。其次,在这种理解过程之中,“承认现代思想的合法要求”或者“运用现代思

想”就成为必需条件。谢列贝克斯在本书中具体分析了结构主义、现象学、逻辑语言学和社会批判理论等人文学术资源，从而拓宽了神学自身的空间，将其置放于一个公共领域之中，成全了一种作为“公共话语”的神学的可能性。

为了追寻对信仰的理解，谢列贝克斯试图为当代神学提供一种方法论上的支持，这不得不看作是本书的一大特色。如何在当代语境中去理解信仰，谢列贝克斯提出了“正统实践”的概念，也就是对“双重经验交互作用的自我意识”。由此我们或许可以梳理出三条有意义的思想进路：（一）对生存体验的关注。由于受到现象学的影响，谢列贝克斯非常关注人当下的生存体验，但是在他看来这种体验并不是现象学所指的那种“还原”，而是一种具体而真实的生活经验，即是“语言符号的意义建基在它们与生活经验的关系上”。（第 25 页）由此可看出，神学始终面临一种处境化的挑战，如何使不同社会历史结构中的个体在自身生存体验中去理解神学的意义所在，是神学一直要面对的问题，也是使神学永葆生命力的源泉所在。（二）对交互作用动态过程的重视。谢列贝克斯区分了两种体验，一是传统体验，即构成《圣经》和基督教传统的历史体验。二是当下体验，即个体在具体语境中的生存经验。他承认了两种体验的有效性，希望找寻到一条调和两种体验的方式，即：动态过程中的交互作用。也就是说，神学的意义不再是一个静止的所指，而是对两种体验交互作用动态过程的一种意识。“这样一来，一个语言游戏的意义就在另一个语言游戏中诠释出来，这种诠释并不是按照由一种语言游戏制订出来的意义标准进行的，而是在真正的历时性交往中进行的”。（第 63 页）（三）诠释和批判的结合。如果信仰可以理解，那么神学自然可以看作是对信仰和圣言的诠释，通过这种诠释，寻找到一种意义，“诠释学在本质上是一种意义的追寻”。（60 页）第而在谢列贝克斯看来，由于诠释和批判都有自身的局限，所以需要将二者结合起来，在诠释中批判，在批判中诠释。通过批判悬置先在的意义标准，通过诠释使得动态的交互作用得以进行，由此回应“正统实践”的核心概念。

可以看出，在神学内部、外部的双重挑战下，谢列贝克斯提出了“批判神学”的构想，将神学放入公共空间之中，吸取人文学术资源，使神学成为一种对交互作用动态过程的认识，在实践领域中理解信仰。

（作者代丽丹，1980 年生，现为中国人民大学比较文学与世界文学专业在读博士生。）

百年兴衰透迤路 三重变奏绕梁音

——评《基督宗教与中国大学教育》

邱凤霞

吴教授《基督宗教与中国大学教育》一书于 2003 年在中国社会科学出版社正式出版。该书由作者的 18 篇相关论文结集而成，分《历史篇》、《师生篇》和《现代篇》三部分，全面地反映了作者近

解:诠释与批判》

作者: [代丽丹](#)
作者单位: [中国人民大学](#)
刊名: [世界宗教研究](#) PKU CSSCI
英文刊名: [STUDIES IN WORLD RELIGIONS](#)
年, 卷(期): 2006, "" (4)
被引用次数: 0次

本文链接: http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical_sjzjyj200604018.aspx

授权使用: 广东商学院图书馆(gdsxy), 授权号: e934cd78-249a-4169-97f4-9e4d0076bd53

下载时间: 2010年12月15日